

placement shall be selected in the manner described in paragraph (2) or (3), respectively, of Article 3.

(2) If a vacancy occurs for any other reason, or if a vacancy occurring pursuant to paragraph (1) is not filled, the remainder of the tribunal shall have the power, notwithstanding Article 1, upon request of one side, to continue the proceedings and give the final decision of the tribunal.

### Article 5

(1) The tribunal shall decide the date and place of its meetings.

(2) The proceedings shall be held in private and all material presented to the tribunal shall be confidential. However, the Organization and any Party which has designated a Signatory which is a disputant in the proceedings shall have the right to be present and shall have access to the material presented. When the Organization is a disputant in the proceedings, all Parties and all Signatories shall have the right to be present and shall have access to the material presented.

(3) In the event of a dispute over the competence of the tribunal, the tribunal shall deal with that question first.

(4) The proceedings shall be conducted in writing, and each side shall have the right to submit written evidence in support of its allegations of fact and law. However, oral arguments and testimony may be given if the tribunal considers it appropriate.

(5) The proceedings shall commence with the presentation of the case of the petitioner containing its arguments, related facts supported by evidence and the principles of law relied upon. The case of the petitioner shall be followed by the counter case of the respondent. The petitioner may submit a reply to the counter case of the respondent and the respondent may submit a rejoinder. Additional pleadings shall be submitted only if the tribunal determines they are necessary.

(6) The tribunal shall hear and determine counter-claims arising directly out of the

skal der på den i artikel 3, henholdsvis pkt. 2 eller pkt. 3, beskrevne måde vælges en afløser.

2) Såfremt der opstår en ledig plads af nogen anden grund, eller såfremt en ledig plads, der opstår i henhold til pkt. 1, ikke besættes, skal domstolens øvrige medlemmer, uanset bestemmelserne i artikel 1, have beføjelse til efter anmodning fra en af parterne i tvisten at fortsætte behandlingen og træffe domstolens endelige afgørelse.

### Artikel 5

1) Domstolen fastsætter selv tid og sted for sine møder.

2) Forhandlingerne skal foregå i lukkede møder, og alt materiale, der forelægges domstolen, skal være fortroligt. Dog skal organisationen og enhver deltager, der har udpeget en signatar, som er part i tvisten, have ret til at være til stede og skal have adgang til det forelagte materiale. Når organisationen er part i tvisten, skal alle deltagere og alle signatarer have ret til at være til stede og skal have adgang til det forelagte materiale.

3) I tilfælde af, at der opstår uenighed om domstolens kompetence, skal domstolen behandle dette spørgsmål først.

4) Forhandlingerne skal foregå skriftligt, og hver af parterne skal have ret til at forelægge skriftligt bevismateriale til støtte for sine påstande om faktiske og juridiske forhold. Der kan dog afgives mundtlig argumentation og mundtlige vidneudsagn, såfremt domstolen finder det hensigtsmæssigt.

5) Forhandlingerne skal indledes med forelæggelse af klagerens sagsfremstilling omfattende dennes argumentation, relevante kendsgerninger støttet af beviser samt angivelse af de retsgrundsatninger, der påberåbes. Klagerens fremstilling skal efterfølges af indstævntes svarskrift. Klageren kan fremlægge replik mod indstævntes svarskrift, og indstævnte kan fremlægge duplik. Yderligere indlæg skal kun fremføres, såfremt domstolen afgør, at de er påkrævede.

6) Domstolen skal behandle og afgøre modkrav, der opstår i direkte forbindelse